

Product Fiche



1	Supplier's name	GRUNDIG
2	Supplier's model identifier	65 GUA 7100 Barcelona UPB000
3	Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR)	F
4	On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR) (W)	100
5	Energy efficiency class (HDR)	G
6	On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode (W)	130
7	Off mode power demand (W)	N/A
8	Standby mode power demand (W)	0.50
9	Networked standby mode power demand (W)	2.0
10	Electronic display category	Television
11	Size ratio	16:9
12	Screen resolution (pixels)	3840 x 2160
13	Screen diagonal (cm)	164
14	Screen diagonal (inches)	65
15	Visible screen area (cm2)	11500
16	Panel technology used	LED LCD
17	Automatic Brightness Control (ABC) available	No
18	Voice recognition sensor available	No
19	Room presence sensor available	No
20	Image refresh frequency rate (Hz)	50
21	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (until)	09/12/2027
22	Minimum guaranteed availability of spare parts (until)	09/12/2027
23	Minimum guaranteed product support (until)	09/12/2027
24	Power supply type	Internal
25	External standardised power supply Standard name	N/A
26	External standardised power supply Input voltage (V)	N/A
27	External standardised power supply Output voltage (V)	N/A
28	External standardised suitable power supply Standard name	N/A
29	External standardised suitable power supply Required output voltage (V)	N/A
30	External standardised suitable power supply Required delivered current (A)	N/A
31	External standardised suitable power supply Required current frequency (Hz)	N/A

DEUTSCH	TÜRKÇE	FRANÇAIS	NEDERLANDS
PRODUKTATENBLATT	ÜRÜN FİŞİ	FICHE PRODUIT	PRODUCTKAART
1 Nam e des Lieferanten	1 Tedarikçinin adı veya ticari ünvanı	1 Nom du fournisseur	1 Naam van de leverancier
2 Modellkennung des Lieferanten	2 Model Tanımlayıcı	2 Référence du modèle donnée par le fournisseur	2 Typeaanduiding van het model van de leverancier
3 Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	3 Standart dinamik aralık (SDR) için enerji verimliliği sınıfı	3 Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)	3 Energie-efficiëntieklasse voor SDR
4 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (IW)	4 Standart dinamik aralık (SDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)	4 Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR) (W)	4 Opgenomen vermogen in de gebruiksstand voor (SDR) (W)
5 Energieeffizienzklasse (HDR)	5 Yüksek dinamik aralık (HDR) enerji verimliliği sınıfı	5 Classe d'efficacité énergétique (HDR)	5 Energie-efficiëntieklasse (HDR)
6 Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR) (W)	6 Yüksek dinamik aralık (HDR) için çalışır konumdaki güç talebi (W)	6 Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR) (W)	6 Opgenomen vermogen in de gebruiksstand in HDR-modus (W)
7 Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	7 Kapalı konum güç talebi (W)	7 Puissance appelée en mode arrêt (W)	7 Opgenomen vermogen in uitrustand (W)
8 Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (W)	8 Hazırda bekleme konumu güç talebi (W)	8 Puissance appelée en mode veille (W)	8 Opgenomen vermogen in stand-bystand (W)
9 Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb (W)	9 Ağa bağlı hazırda bekleme konumu güç talebi (W)	9 Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W)	9 Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand (W)
10 Art des elektronischen Displays	10 Elektronik ekran tipi	10 Catégorie de dispositif d'affichage électronique	10 Categorie elektronisch beeldscherm
11 Seitenverhältnis	11 Boyut oranı	11 Rapport de taille	11 Beeldverhouding
12 Bildschirmauflösung (Pixel)	12 Ekran çözünürlüğü (piksel)	12 Résolution de l'écran (pixels)	12 Schermresolutie (pixels)
13 Bildschirmdiagonale (cm)	13 Ekran köşegeni (cm)	13 Diagonale de l'écran (cm)	13 Schermdiagonaal (cm)
14 Bildschirmdiagonale (inches)	14 Ekran köşegeni (inch)	14 Diagonale de l'écran (inches)	14 Schermdiagonaal (inches)
15 Sichtbare Bildschirmfläche (cm2)	15 Görünür ekran alanı (cm2)	15 Surface visible de l'écran (cm2)	15 Zichtbaar schermoppervlak (cm2)
16 Verwendete Panel-Technologie	16 Kullanılan panel teknolojisi	16 Technologie d'affichage utilisée	16 Gebruikte platte-schermtechnologie
17 Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	17 Otomatik parlaklık kontrolü (ABC)	17 Régage automatique de la luminosité (ABC) disponible	17 Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar
18 Spracherkennungssensor vorhanden	18 Ses tanıma sensörü	18 Capteur de reconnaissance vocale disponible	18 Spraakherkenningsensor beschikbaar
19 Anwesenheitssensor vorhanden	19 Hareket sensörü	19 Capteur de présence disponible	19 Aanwezigheidssensor beschikbaar
20 Bildwiederholfrequenz (Hz)	20 Görüntü yenileme frekans oranı	20 Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (Hz)	20 Beeldversversingsfrequentie (Hz)
21 Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis)	21 Yazılım ve ürün yazılım güncellemelerinin asgari garantili kullanılabilirliği	21 Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'au)	21 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met)
22 Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	22 Yedek parçaların asgari garantili kullanılabilirliği	22 Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'au)	22 Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met)
23 Mindestens garantierte Produktunterstützung (bis):	23 Asgari garantili ürün desteği	23 Assistance produit minimale garantie (jusqu'au):	23 Minimale gegarandeerde productondersteuning (tot en met)
24 Art der Stromversorgung	24 Güç kaynağı tipi	24 Type d'alimentation	24 Type voeding
25 Genormtes externes Netzteil Name der Norm	25 Standartda uygun harici güç kaynağı Standardı adı	25 Alimentation externe normalisée (EPS) Nom de la norme	25 Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Naam van de standaard
26 Genormtes externes Netzteil Eingangsspannung (V)	26 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Giriş gerilim değeri (V)	26 Alimentation externe normalisée (EPS) Tension d'entrée (V)	26 Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Voedings-spanning (V)
27 Genormtes externes Netzteil Ausgangsspannung (V)	27 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil Çıkış gerilim değeri (V)	27 Alimentation externe normalisée (EPS) Tension de sortie (V)	27 Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Uitgangs-spanning (V)
28 Geeignetes genormtes externes Netzteil Name der Norm	28 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse Standartın adı	28 Alimentation externe normalisée appropriée Nom de la norme	28 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Naam van de standaard
29 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Ausgangsspannung (V)	29 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse Çıkış gerilim değeri (V)	29 Alimentation externe normalisée appropriée Tension de sortie requise (V)	29 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste uitgangs-spanning (V)
30 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromstärke (A)	30 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse Gerekli giriş akım değeri (A)	30 Alimentation externe normalisée appropriée Intensité du courant à fournir (A)	30 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste aanleverende stroom (A)
31 Geeignetes genormtes externes Netzteil Benötigte Stromfreq (Hz)	31 Standartda uygun harici güç kaynağı ürün kutusuna dahil değilse Gerekli akım frekansı (Hz)	31 Alimentation externe normalisée appropriée Fréquence du courant requise (Hz)	31 Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening Vereiste stroom-frequentie (Hz)
32 Betriebsspannung	32 Çalışma Voltajı	32 Tension de fonctionnement	32 Netspanning
33 Audioausgang Nominal / Musik (W)	33 Ses çıkışı Nominal/Müzik (W)	33 Sortie audio nominal / musique (W)	33 Audio-uitvoer nominaal/muziek (W)
34 RoHS-Grenzwerte	34 RoHS-Limitleri	34 Limites RoHS	34 RoHS-beperkingen
35 Gewicht (kg)	35 Ağırlık (Kg)	35 Poids (kg)	35 Gewicht (kg)
36 Abmessungen (B x H x T) (mm)	36 Boyut (G x Y x D) (mm)	36 Dimensions (L x H x P) (mm)	36 Afmetingen (W x H x DT) (mm)
ITALIANO	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	POLSKI
SCHEDA PRODOTTO	FICHA DE PRODUCTO	FICHA DO PRODUTO	KARTA PRODUKTU
1 Nome del fornitore	1 Nombre o marca del proveedor	1 Marca comercial ou nome do fornecedor	1 Nazwa dostawcy lub znak towarowy
2 Identificativo del modello del fornitore	2 Identificador del modelo del proveedor	2 Identificador de modelo do fornecedor	2 Identyfikator modelu u dostawcy
3 Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	3 Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	3 Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	3 Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
4 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR) (W)	4 Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR) (W)	4 Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR) (W)	4 Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR) (W)
5 Classe di efficienza energetica (HDR)	5 Clase de eficiencia energética (HDR)	5 Classe de eficiência energética (HDR)	5 Klasa efektywności energetycznej (HDR)
6 Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR) (W)	6 Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR) (W)	6 Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR) (W)	6 Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR) (W)
7 Potenza assorbita in modo spento (W)	7 Demanda de potencia en modo desactivado (W)	7 Consumo de energia no modo desligado (W)	7 Pobór mocy w trybie wyłączenia (W)
8 Potenza assorbita in modo stand-by (W)	8 Demanda de potencia en modo preparado (W)	8 Consumo de energia no modo de espera (W)	8 Pobór mocy w trybie czuwania (W)
9 Potenza assorbita in modo stand-by in rete (W)	9 Demanda de potencia en modo preparado en red (W)	9 Consumo de energia no modo de espera em rede (W)	9 Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci (W)
10 Tipo di display elettronico	10 Categoría de pantalla electrónica	10 Categoria de ecrã eletrónico	10 Kategoria wyświetlacza elektronicznego
11 Rapporto dimensioni	11 Ratio de tamaño	11 Relação dimensional	11 Format obrazu
12 Risoluzione dello schermo (pixel)	12 Resolución de la pantalla (en píxeles)	12 Resolução do ecrã (píxeis)	12 Rozdzielczość ekranu (piksele)
13 Diagonale dello schermo (cm)	13 Diagonal de la pantalla (cm)	13 Diagonal do ecrã (cm)	13 Przekątna ekranu (cm)
14 Diagonale dello schermo (inches)	14 Diagonal de la pantalla (inches)	14 Diagonal do ecrã (inches)	14 Przekątna ekranu (inches)
15 Superficie visibile dello schermo (cm2)	15 Superficie visible de la pantalla (cm2)	15 Área visível do ecrã (cm2)	15 Widoczna powierzchnia ekranu (cm2)
16 Tecnologia del pannello	16 Tecnología usada en el panel	16 Tecnologia de painel utilizada	16 Zastosowana technologia panelu
17 Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	17 Control automático de brillo (ABC) disponible	17 Controlo automático do brilho (CAB) disponível	17 Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)
18 Sensore di riconoscimento vocale disponibile	18 Sensor de reconocimiento vocal disponible	18 Sensor de reconhecimento vocal disponível	18 Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19 Sensore di rilevamento di presenza disponibile	19 Sensor de presencia disponible	19 Detetor de presença disponível	19 Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
20 Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine (Hz)	20 Frecuencia de refresco de la imagen (Hz)	20 Frequência de atualização de imagens (Hz)	20 Częstotliwość odświeżania obrazu (Hz)
21 Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al):	21 Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta)	21 Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):	21 Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do):
22 Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al):	22 Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta)	22 Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):	22 Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):
23 Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al):	23 Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta)	23 Garantia mínima de apoio ao produto (até):	23 Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (do):
24 Tipo di alimentatore	24 Tipo de fuente de alimentación:	24 Tipo de fonte de alimentação	24 Typ zasilacza
25 Alimentatore esterno standardizzato Nome standard	25 Fuente de alimentación externa normalizada Nombre de la norma	25 Fonte de alimentação externa normalizada Nome normalizado	25 Znormalizowany zasilacz zewnętrzny Tytuł normy
26 Alimentatore esterno standardizzato Tensione d'ingresso (V)	26 Fuente de alimentación externa normalizada Tensión de entrada (V)	26 Fonte de alimentação externa normalizada Tensão de entrada (V)	26 Znormalizowany zasilacz zewnętrzny Napięcie wejściowe (V)
27 Alimentatore esterno standardizzato Tensione di uscita (V)	27 Fuente de alimentación externa normalizada Tensión de salida (V)	27 Fonte de alimentação externa normalizada Tensão de saída (V)	27 Znormalizowany zasilacz zewnętrzny Napięcie wyjściowe (V)
28 Alimentatore esterno standardizzato adatto Nome standard	28 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Nombre de la norma	28 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Nome normalizado	28 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Tytuł normy
29 Alimentatore esterno standardizzato adatto Tensione in uscita necessaria (V)	29 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Tensión de salida requerida (V)	29 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de tensão de saída (V)	29 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane napięcie wyjściowe (V)
30 Alimentatore esterno standardizzato adatto Intensità di corrente necessaria (A)	30 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Intensidad de corriente requerida (A)	30 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de corrente de alimentação (A)	30 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagane natężenie prądu (A)
31 Alimentatore esterno standardizzato adatto Frequenza di corrente necessaria (Hz)	31 Fuente de alimentación externa normalizada adecuada Frecuencia de corriente requerida (Hz)	31 Fonte de alimentação externa normalizada adequada Requisito de frequência da corrente (Hz)	31 Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny Wymagana częstotliwość prądu (Hz)
32 Tensione di funzionamento	32 Tensión de funcionamiento	32 Tensão operacional	32 Napięcie robocze
33 Uscita audio nominale / musica (W)	33 Salida de audio nominal/música (W)	33 Saída de áudio nominal / música (W)	33 Wyjście audio nominalny / muzyka (W)
34 Limiti RoHS	34 Límites RoHS	34 Limites RoHS	34 Limity RoHS
35 Peso (kg)	35 Peso (Kg)	35 Peso (kg)	35 Waga (kg)
36 Dimensioni (L x A x P) (mm)	36 Dimensiones (A x A x T) (mm)	36 Dimensões (L x A x P) (mm)	36 Wymiary (S x W x G) (mm)

HRVATSKI	ROMÂNĂ	DANSK	CZECH
PODATAKOVNI LIST PROIZVODA	FIȘA PRODUSULUI	PRODUKTDATAARK	PRODUKTOVÝ LIST
1Ime ili zaštitni znak dobavljača	1Denumirea sau marca comercială a furnizorului	1Leverandørens navn eller varemærke	1Název nebo ochranná známka dodavatele
2Dobavljeva identifikacijska oznaka modela	2Identificatorul de model al furnizorului	2Leverandørens modelidentifikation	2Identifikační značka modelu dodavatele
3Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)	3Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)	3Energieeffektivitetsklasse i standard dynamikområde (SDR)	3Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)
4Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR) (W)	4Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR) (W)	4Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR) (W)	4Příkion v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR) (W)
5Razred energetske učinkovitosti (HDR)	5Clasa de eficiență energetică (HDR)	5Energieeffektivitetsklasse (HDR)	5Třída energetické účinnosti (HDR)
6Snaga u uključenom stanju za način velikog dinamičkog raspona (HDR) (W)	6Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR) (W)	6Effektforbrug i tændt tilstand i høj dynamikområde (HDR) (W)	6Příkion v zapnutém stavu v režimu vysoké dynamického rozsahu (HDR) (W)
7Snaga u isključenom stanju (W)	7Consumul de putere în modul oprit (W)	7Effektforbrug i slukket tilstand (W)	7Vypnutý stav, příkon (W)
8Snaga u stanju pripravnosti (W)	8Consumul de putere în modul standby (W)	8Effektforbrug i standbytilstand (W)	8Příkion v pohotovostním režimu (W)
9Snaga u umreženom stanju pr (W)	9Consumul de putere în modul standby în rețea (W)	9Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand (W)	9Příkion v síťovém pohotovostním režimu (W)
10Kategorija elektroničkog zaslona	10Categoria de afișaj electronic	10Elektronisk skærmmkategori	10Kategorie elektronického displeje
11Omjer veličine	11Raportul de aspect	11Størrelsesforhold	11Poměr stran
12Razlučivost zaslona (u pikselima)	12Rezoluția ecranului (pixeli)	12Skærmplesning (pixel)	12Rozlišení obrazovky (v pixelech)
13Dijagonala zaslona (cm)	13Diagonala ecranului (cm)	13Skærdiagonal (cm)	13Úhlopříčka obrazovky (cm)
14Dijagonala zaslona (inches)	14Diagonala ecranului (inches)	14Skærdiagonal (inches)	14Úhlopříčka obrazovky (inches)
15Vidljivo područje zaslona (cm2)	15Aria suprafeței vizibile a ecranului (cm2)	15Synligt skærmareal (cm2)	15Viditelná plocha obrazovky (cm2)
16Tehnologija panela koja se koristi	16Tehnologia de afisare utilizată	16Anvendt panelteknologi	16Použitá technologie panelů
17Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	17Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă	17Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	17Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)
18Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	18Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil	18Stemmenkenndesensor	18Dostupný snímáč pro rozpoznávání hlasu
19Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	19Senzor pentru prezența în încăpere disponibil	19Tilstedeværelsessensor	19Dostupný detektor přítomnosti v místnosti
20Učestalost osvjetljavanja slike (Hz)	20Frecvența de reimprospătare a imaginii (Hz)	20Opdateringsfrekvens (Hz)	20Obnovovací frekvence obrazu (Hz)
21Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i integriranog softvera uređaja (do):	21Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	21Garanteret minimumsadsng til software- og firmwareopdateringer (indtil)	21Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):
22Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do):	22Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	22Garanteret minimumsadsng til reservedele (indtil)	22Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):
23Minimalna zajamčena potpora proizvodu (do):	23Asistență minimă garantat pentru produs (până la):	23Garanteret minimumsadsng til produktsupport (indtil)	23Minimální garantovaná podpora výrobku (do):
24Vrsta napajanja	24Tipul sursei de alimentare	24Strømforsyningstype	24Typ napájení:
25Vanjsko normirano napajanje Naslov norme	25Sursa de alimentare externă standardizată Denumirea standardului	25Standardiseret ekstern strømforsyning Standardbetegnelse	25Normalizovaný vnější napájecí zdroj Standardní název
26Vanjsko normirano napajanje Ulazni napon (V)	26Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de intrare (V)	26Standardiseret ekstern strømforsyning Indgangsspænding (V)	26Normalizovaný vnější napájecí zdroj Vstupní napětí (V)
27Vanjsko normirano napajanje Izlazni napon (V)	27Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de ieșire (V)	27Standardiseret ekstern strømforsyning Udgangsspænding (V)	27Normalizovaný vnější napájecí zdroj Výstupní napětí (V)
28Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Naslov norme	28Sursa de alimentare externă standardizată Denumirea standardului	28Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Standardbetegnelse	28Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Standardní název
29Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potreban izlazni napon (V)	29Sursa de alimentare externă standardizată Tensiunea de ieșire necesară (V)	29Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet udgangsspænding (V)	29Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadované výstupní napětí (V)
30Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna jakost struje (A)	30Sursa de alimentare externă standardizată Curentul furnizat necesar (A)	30Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet strømstyrke (A)	30Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaný dodávaný proud (A)
31Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje Potrebna frekvencija struje (Hz)	31Sursa de alimentare externă standardizată Frecvența curentului necesară (Hz)	31Egnet standardiseret ekstern strømforsyning Påkrævet frekvens (Hz)	31Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj Požadovaný kmitočet proudu (Hz)
32Radni napon	32Tensiune de operare	32Driftsspænding	32Provozní napětí
33Izlaz zvuka nominalna / glazba (W)	33Leșire audio nominal / muzică (W)	33Lydudgang nominel / musik (W)	33Nominální zvukový výstup / hudba (W)
34RoHS ograničenja	34Limite RoHS	34RoHS-grænser	34RoHS limity
35Težina (kg)	35Greutate (kg)	35Vægt (kg)	35váha (kg)
36Dimenzije (Š x V x D) (mm)	36Dimensiuni (L x H x A) (mm)	36Mål (B x H x D) (mm)	36Rozměry (Š x V x H) (mm)
SLOVENIAN	SLOVAK	SVENSKA	MALTESE
IZDELEK FICHE	SÚBOR PRODUKTOV	PRODUKTDATABLAD	FICHETT TAL-PRODOTT
1Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	1Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	1Leverantørens navn eller varumärke	1Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu
2Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	2Identifikačný kód modelu dodávateľa	2Leverantørens modellbetegnelse	2Identifikatur tal-mudell tal-fornitur
3Razred energetske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	3Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	3Energieeffektivitetsklass for SDR	3Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)
4Zahtevana moć v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR) (W)	4Příkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR) (W)	4Effektbehov i pålæge for (SDR) (W)	4Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Standard (SDR) (W)
5Razred energetske učinkovitosti (HDR)	5Trieda energetickej účinnosti (HDR)	5Energieeffektivitetsklass for HDR	5Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)
6Zahtevana moć v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR) (W)	6Příkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR) (W)	6Effektbehov i pålæge for HDR (W)	6Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Għawwija (HDR) (W)
7Zahtevana moć v stanju izključenosti (W)	7Příkon v režime vypnutia (W)	7Effektbehov i frânslæge (W)	7Domanda għall-enerġija fil-modalità mitfi (W)
8Zahtevana moć v stanju pripravljenosti (W)	8Příkon v režime pohotovosti (W)	8Effektbehov i standbylæge (W)	8Domanda għall-enerġija fil-modalità standby (W)
9Zahtevana moć v omrežnem stanju pripravljenosti (W)	9Příkon v režime pohotovosti pri zapojení v síti (W)	9Effektbehov i nätverksansluttet standbylæge (W)	9Domanda għall-enerġija fil-modalità standby man-network (W)
10Kategorija elektronskega prikazovalnika	10Kategória elektronického displeja	10Kategori av elektronisk bildskärm	10Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika
11Razmerje velikosti	11Pomer strán	11Højde-breddeforhållende	11Il-proporzjon tad-dqas
12Ločljivost zaslona (v pikslih)	12Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixels)	12Skærmappløsning (pixel)	12Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin (pixels)
13Dijagonala zaslona (cm)	13Úhlopriečka zobrazovacej jednotky (cm)	13Skærdiagonal (cm)	13Id-dqas dijagonali tal-iskrin (cm)
14Dijagonala zaslona (inches)	14Úhlopriečka zobrazovacej jednotky (inches)	14Skærdiagonal (inches)	14Id-dqas dijagonali tal-iskrin (inches)
15Vidna površina zaslona (cm2)	15Viditelná plocha zobrazovacej jednotky (cm2)	15Synlig bildskærmsarea (cm2)	15Erja tal-iskrin viżibbli (cm2)
16Uporabljena tehnologija panelov	16Použitá technológia panelu	16Bildskärmsteknik	16It-teknoloġija użata tal-panell
17Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	17K dispoziciji je avtomatička regulacija jasu (ABC)	17Automatisk Awtomatiku (ABC) tilgænglig	17Il-Kontroll Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli
18Tipalo za prepoznavanje govora	18K dispoziciji je snimač rozpoznávání řeči	18Sensor for talgenkennung tilgænglig	18Is-sensur ta' rikonoxximent tal-vuci disponibbli
19Tipalo prisutnosti v prostoru	19K dispoziciji je snímáč přítomnosti v místnosti	19Närvarosensor tilgænglig	19Sensur tal-preżenza disponibbli
20Stopnja pogostosti osveževanja slike (Hz)	20Obnovovací kmitočet obrazovky (Hz)	20Bildopdateringsfrekvens (Hz)	20Ir-rata ta' frekwenza tal-aġġornament tal-immaġni (Hz)
21Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	21Minimalna zaručená dostupnost aktualizací softvéru a firmvéru (do):	21Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.):	21Tal-aġġornamenti tas-software u tal-firmwer (sa):
22Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	22Minimalna zaručená dostupnost náhradných dielov (do):	22Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.):	22Id-disponibilità garantita minima tal-ispare parts (sa):
23Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelek (do):	23Minimalna zaručená podpora výrobkov (do):	23Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.):	23L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (sa):
24Tip napajalnika:	24Typ zdroja napájania:	24Typ av strømforsörjning (nätaggregat)	24It-tip ta' provvista tal-elettriku
25Zunanj standardizirani napajalnik Standardno ime	25Externý normalizovaný zdroj napájania Standardný názov	25Standardiseret extert nätaggregat Namn på standard	25Provvista tal-elettriku esterna standardizzata Isem standard
26Zunanj standardizirani napajalnik Vhodna napetost (V)	26Externý normalizovaný zdroj napájania Vstupné napätie (V)	26Standardiseret extert nätaggregat Ingående spänning (V)	26Provvista tal-elettriku esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-input (V)
27Zunanj standardizirani napajalnik Izhodna napetost (V)	27Externý normalizovaný zdroj napájania Výstupné napätie (V)	27Standardiseret extert nätaggregat Utgående spänning (V)	27Provvista tal-elettriku esterna standardizzata Il-vultaġġ tal-output (V)
28Ustreszen zunanj standardiziran napajalnik Standardno ime	28Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Standardný názov	28Lämpligt standardiseret extert nätaggregat Krav på utgående spänning (V)	28Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Isem standard
29Ustreszen zunanj standardiziran napajalnik Zahtevana izhodna napetost (V)	29Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadované výstupné napätie (V)	29Lämpligt standardiseret extert nätaggregat Krav på utgående strömstyrka (A)	29Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-kurrent inwassal meħtieġ (A)
30Ustreszen zunanj standardiziran napajalnik Potrebna jakost toka (A)	30Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadovaný prúd (A)	30Lämpligt standardiseret extert nätaggregat Krav på strömmens frekvens (Hz)	31Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-frekwenza tal-kurrent meħtieġa (Hz)
31Ustreszen zunanj standardiziran napajalnik Potrebna frekvencia toka (Hz)	31Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania Požadovaná frekvencia prúdu (Hz)	31Lämpligt standardiseret extert nätaggregat Krav på strömmens frekvens (Hz)	31Provvista tal-elettriku xierqa esterna standardizzata Il-frekwenza tal-kurrent meħtieġa (Hz)
32Obratovna napetost	32Prevádzkové napätie	32Märkspänning	32Vultaġġ operattiv
33Nominalni zvok / glasba (W)	33Nominálny zvukový výstup / hudba (W)	33Ljudutgång nominell / musik (W)	33Output Awdjo Nominali / mużika (W)
34Omejivite RoHS	34Limiti RoHS	34RoHS-begränsningar	34Limiti RoHS
35Teža (kg)	35Hmotnosť (kg)	35Vikt (kg)	35Piz (kg)
36Mere (Š x V x D) (mm)	36Rozměry (Š xVxH) (mm)	36Dimensioner (B x H x D) (mm)	36Dimensjonijiet (W x H x D) (mm)

SUOMI	LATVIAN	LITHUANIAN	BULGARIAN
TUOTEESELOSTE	PRODUKTA SPECIFIKĀCIJA	PRODUKTO APRAŠYMAS	ПРОДУКТ ФИШ
1 Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	1 Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	1 Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	1 Наименование или търговска марка на доставчика;
2 Tavarantoimittajan mallitunniste	2 Piegādātāja modeļa identifikators	2 Tiekėjo modelio žymuo	2 Идентификатор на модела, предлаган от доставчика
3 Energiatehokkuusluokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	3 Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)	3 Energijos vartojimo efektyvumo klasė veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikseną	3 Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)
4 Tehonartve pääältä-tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) (W)	4 Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (standarta dinamiskais diapazons)	4 Įjungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) (W) veikseną	4 Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR) (W)
5 Energiatehokkuusluokka (HDR)	5 Energoefektivitātes klase (HDR)	5 Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	5 Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)
6 Tehonartve pääältä-tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR) (W)	6 Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režimam (W)	6 Įjungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikseną (W)	6 Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR) (W)
7 Tehonartve poisaa pääältä -tilassa (W)	7 Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	7 Išjungties veiksenos galios poreikis (W)	7 Консумирана мощност в режим „изключен“ (W)
8 Tehonartve valmistilassa (W)	8 Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)	8 Budėjimo veiksenos galios poreikis (W)	8 Консумирана мощност в режим „в готовност“ (W)
9 Tehonartve verkkovaluustilassa (W)	9 Pieprasītā jauda tīklīerosas gaidstāves režīmā (W)	9 Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis (W)	9 Консумирана мощност в мрежови режим „в готовност“ (W)
10 Elektroniseen näyttön luokka	10 Elektroniskā displeja kategorija	10 Elektroninio vaizduoklio kategorija	10 Категория на електронния екран
11 Kokosuhde	11 Platuma/augstuma samērs	11 Dydžio santykis	11 Съотношение на размерите
12 Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	12 Ekrāna izšķirtspēja (pikseļos)	12 Ekranu skrya (pikseliais)	12 Разделителна способност на екрана (пиксели)
13 Näyttöruudun läpimitta (cm)	13 Ekrāna izmērs pa diagonāli (cm)	13 Ekranu įstrižainė (cm)	13 Диагонал на екрана (cm)
14 Näyttöruudun läpimitta (inches)	14 Ekrāna izmērs pa diagonāli (inches)	14 Ekranu įstrižainė (inches)	14 Диагонал на екрана (inches)
15 Näkyvissä oleva näyttöruudun pinta-ala (cm2)	15 Ekrāna redzamais laukums (cm2)	15 Matomas ekrano plotas (cm2)	15 Видима площ на екрана (cm2)
16 Käytetty paneelitekniologia	16 Izmantotā paneļu tehnoloģija	16 Naudojama ekrano technologija	16 Използвана технология на панела
17 Automaattinen kirkkaudensäätö käytettävissä	17 Ir pieejama spilgtuma automātiska regulēšana (ABC)	17 Yra automatinio skaisčio regulavimo (ABC) funkcija	17 Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)
18 Puheentunnistin käytettävissä	18 Ir pieejams bals atpazīšanas sensors	18 Yra balso atpažinimo jutiklis	18 Наличие на датчик за гласово разпознаване
19 Läsnielotunnistin käytettävissä	19 Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	19 Yra buvimo patalpoje jutiklis	19 Наличие на датчик за присъствие в помещението
20 Kuvan virkistystaajuu (Hz)	20 Attēla atvaides intensitāte (Hz)	20 Vaizdo atnaujinimo dažnis (Hz)	20 Честота на обновяване на изображението (Hz)
21 Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäisaatavuus (saakka):	21 Programmatūras un aparātu programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (līdz):	21 Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų prieinamumo laikotarpis (iki):	21 Минимална гарантирана наличност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване (до):
22 Varaasen taattu vähimmäisaatavuus (saakka):	22 Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (līdz):	22 Minimalus garantuotas galimybės gauti atsarginių dalių laikotarpis (iki):	22 Минимална гарантирана наличност на резервни части (до):
23 Tuotteen taattu vähimmäisaatavuus (saakka):	23 Ražojuomo atbalsta minimālā garantētā pieejamība (līdz):	23 Minimalus garantuotas su gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis (iki):	23 Минимална гарантирана поддръжка за продукта (до):
24 Teholähteen tyyppi:	24 Barošanas avota tips	24 Maitinimo šaltinio tipas	24 Тип на електрозахранващото устройство
25 Standardoitu ulkoinen teholähde Standardin nimi	25 Standartizēts ārējais barošanas avots Standarta nosaukums	25 Įsoris standartizuotas maitinimo šaltinis Standartinis pavadinimas	25 Стандартизирано външно захранващо устройство Стандартно наименование
26 Standardoitu ulkoinen teholähde Syyttöjännite (V)	26 Standartizēts ārējais barošanas avots leejas spriegums (V)	26 Įsoris standartizuotas maitinimo šaltinis Įėjimo įtampa (V)	26 Стандартизирано външно захранващо устройство Напрежение на входа (V)
27 Standardoitu ulkoinen teholähde Lähtöjännite (V)	27 Standartizēts ārējais barošanas avots izejas spriegums (V)	27 Įsoris standartizuotas maitinimo šaltinis Išėjimo įtampa (V)	27 Стандартизирано външно захранващо устройство Напрежение на изхода (V)
28 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Standardin nimi	28 Standartizēts ārējais barošanas avots Standarta nosaukums	28 Įsoris standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Standartinis pavadinimas	28 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Стандартно наименование
29 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu lähtöjännite (V)	29 Standartizēts ārējais barošanas avots Vajadzīgais izejas spriegums (V)	29 Įsoris standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama išėjimo įtampa (V)	29 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходимо напрежение на изхода (V)
30 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu virran voimakkuus (A)	30 Standartizēts ārējais barošanas avots Vajadzīgais strāvas stiprums (A)	30 Įsoris standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiama tiekiamo srovė (A)	30 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходим подаван ток (A)
31 Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde Vaadittu virran taajuus (Hz)	31 Standartizēts ārējais barošanas avots Vajadzīgā strāvas frekvence (Hz)	31 Įsoris standartizuotas tinkamas maitinimo šaltinis Reikiamas srovės dažnis (Hz)	31 Подходящо стандартизирано външно захранващо устройство Необходима честота на тока (Hz)
32 Toimintajännite	32 Darba spriegums	32 Darbinė įtampa	32 Работно напрежение
33 Äänen ulostulo nimellinen / musiikki (W)	33 Audio izvades nomināls / mūzika (W)	33 Garso išvesties nominalas / muzika (W)	33 Аудио изход номинална / музика (W)
34 RoHS-rajat	34 RoHS ierobežojumi	34 RoHS apribojimai	34 RoHS граници
35 Paino (kg)	35 Svars (kg)	35 Svoris (kg)	35 тегло (kg)
36 Mitat (W x H x D) (mm)	36 Izmēri (R x A x D) (mm)	36 Matmenys (P x A x D) (mm)	36 Размери (Ш x В x Г) (mm)

ESTONIAN	GREEK	HUNGARIAN
TOOTE INFOLEHT	ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	TERMÉK ADATLAP
1 Tarnija nimi või kaubamärk	1 Ονομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα	1 A szállító neve vagy védjegye
2 Tarnija mudelitähis	2 Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή	2 A szállító által megadott modellazonosító
3 Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	3 Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	3 Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén
4 Sisselülitatud seisundi energiatarbhimine standardse heledusvahemiku (SDR) (W) puhul	4 Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR) (W)	4 Bekapcsolt üzemmdő energiaigény szabványos dinamikatartomány (SDR) (W) esetén
5 Energiatühuseuse klass (HDR)	5 Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	5 Energiahatékonysági osztály (HDR)
6 Sisselülitatud seisundi energiatarbhimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul (W)	6 Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR) (W)	6 Bekapcsolt üzemmdő energiaigénye nagy dinamikatartomány (HDR) esetén (W)
7 Energatarbhimine väljalülitatud seisundis (W)	7 Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας (W)	7 Kikapcsolt üzemmdő, energiaigény (W)
8 Energatarbhimine ooteseisundis (W)	8 Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής (W)	8 Készenléti üzemmdő, energiaigény (W)
9 Energatarbhimine võrguhüendusega ooteseisundis (W)	9 Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής (W)	9 Hálózatvezérelt készenléti üzemmdő, energiaigény (W)
10 Kuvari liik	10 Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης	10 Elektronikus kijelző kategória
11 Suuruste suhe	11 Λόγος διαστάσεων	11 Oldalarány
12 Eraldustaravus (piksiletes)	12 Ανάλυση οθόνης (pixel)	12 Képpontfelbontás (képpontok)
13 Ekraani diagonaal (cm)	13 Διαγώνιος της οθόνης (cm)	13 Képtáló (cm)
14 Ekraani diagonaal (inches)	14 Διαγώνιος της οθόνης (inches)	13 Képtáló (inches)
15 Ekraani nähtava osa pindala (cm2)	15 Εμβαδόν ορατής οθόνης (cm2)	15 Látható képernyőterület (cm2)
16 Kasutatud ekraanitehnoloogia	16 Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	16 Alkalmazott paneltechnológia
17 Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)	17 Ύπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	17 Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll
18 Häälvastuse andur	17 Ύπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	18 Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll
19 Liikumisandur	19 Ύπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας	19 Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll
20 Kujutise värskendussagedus (Hz)	20 Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (Hz)	20 Képráfrissítési frekvencia (Hz)
21 Tarkvara ja plüvvara uuenduste minimaalne tagatud kätesaadavus (kuni):	21 Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (έως):	21 A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):
22 Varusade minimaalne tagatud kätesaadavus (kuni):	22 Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως):	22 A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):
23 Minimaalne garanteeritud tootetugi (kuni):	23 Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):	23 Garantált termék támogatás legalább eddig (dátum):
24 Toiteallika liik:	24 Τύπος τροφοδοτικού:	24 A tápegység típusa:
25 Standardne välisloiteallikas Standardi nimetus	25 Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό Ονομασία προτύπου	25 Szabványos külső áramforrás Szabvány neve
26 Standardne välisloiteallikas Sisendpinge (V)	26 Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό Τάση εισόδου (V)	26 Szabványos külső áramforrás Bemeneti feszültség (V)
27 Standardne välisloiteallikas Väljundpinge (V)	27 Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό Τάση εξόδου (V)	27 Szabványos külső áramforrás Kimeneti feszültség (V)
28 Sobiv standardne välisloiteallikas Standardi nimetus	28 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Ονομασία προτύπου	28 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Szabvány neve
29 Sobiv standardne välisloiteallikas Nüütav väljundpinge (V)	29 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη τάση εξόδου (V)	29 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt kimeneti feszültség (V)
30 Sobiv standardne välisloiteallikas Nüütav voolutugevus (A)	30 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος (A)	30 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt szállított áram (A)
31 Sobiv standardne välisloiteallikas Nüütav voolusagedus (Hz)	31 Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος (Hz)	31 Külső, szabványos megfelelő áramforrás Előírt áramfrekvencia (Hz)
32 Tööpinge	32 Τάση λειτουργίας	32 Üzemi feszültség
33 Heliväljundi nimiväärtus / muusika (W)	33 Ονομαστική έξοδος ήχου / μουσική (W)	33 Audio kimeneti névleges / zene (W)
34 RoHS-i piirangud	34 Όρια RoHS	34 RoHS korlátozások
35 Kaal (kg)	35 Βάρος (kg)	35 Súly (kg)
36 Mõõdud (W x H x D) (mm)	36 Διαστάσεις (Π x Υ x Β) (mm)	36 Méretek (szélesség x magasság) (mm)